Вице-президент Венецианской комиссии Вероника Белкова разъяснила суть замечаний к закону «Об обеспечении функционирования украинского языка как государственного» и настаивает на отмене ответственности за нарушение его положений или или ее применении к серьезным проступкам.

В украинском законе о государственном языке не выдержано равновесие между намерениями продвигать украинский язык и обязанностью защищать другие языки жителей страны. «Украинская власть приняла позитивные меры для продвижения украинского языка как государственного, и это вполне законно».

Однако в сфере защиты прав нацменьшинств мероприятия являются ретрографичнимы и сужают уже существующие права, передает UA.NEWS.

Часть языкового закона о санкциях следует полностью пересмотреть. «Санкции должны быть изъяты из закона или ограничены на случаи особо серьезных нарушений». Вопросы вызывают меры по ст.6, что каждый гражданин обязан владеть государственным языком и за умышленное искажение языка. Диспропорция санкций степени тяжести нарушений расходится с европейскими стандартами.

Вице-президент Венецианской комиссии не знает, есть ли у языковых законах стран ЕС нормы об ответственности за нарушение. «Мы не знаем, имеют другие страны такой широкий спектр санкций за такой широкий спектр нарушений».

Комиссия отметила доминирование русского языка в ходе подготовки заключения. «Мы хорошо понимаем, что украинский язык подавлялся в течение длительного времени», но нужен баланс между продвижением госязыка и использованием других языков, в том числе русского.

Вместе с законом о государственном языке следовало принять закон о национальных меньшинствах, который бы дополнил языковой и уточнил его нормы. «Поскольку закон о нацменьшинства не принят, то интерпретировать некоторые положения языкового закона очень сложно». Кроме того, языковой закон регулирует частную сферу и очень детализированным.

Разделение языков на три различные категории не является последовательным и не дает понимания об основании такой дифференциации (языки коренных народов, языки нацменьшинств-официальные в ЕС, языка нацменьшинств-неофициальные в ЕС). «Некоторым категориям даются преференции, другим — нет. Это очень смущает и не дает понять, что скрывается в законе. Сам украинский закон о языке немного трудно поддается пониманию ».

Напомним, 25 апреля Верховная Рада одобрила во втором чтении законопроект

№5670-д «Об обеспечении функционирования украинского языка как государственного». Его поддержали 278 народных депутатов. В первом чтении законопроект был принят 4 октября 2018 года.

25 октября 2019 в Украину прибыли эксперты Европейской комиссии «За демократию через право» (Венецианская комиссия) с целью изучения аспектов внедрения Закона Украины «Об обеспечении функционирования украинского языка как государственного». В декабре Венецианская комиссия назвала недостатки украинского языкового закона.